



## LESSON C.7

---

**RETURNING TO WORK AFTER MATERNITY LEAVE**

**产假后重返工作岗位**

**CHǎNJIÀ HÒU CHÓNG FǎN GōNGZUÒ GǎNGWÈI**

# CLASSROOM LISTENING TEST: TALE OF LITTLE FART



- Your tutor is going to tell two stories about 猪小屁 (zhū xiǎo pì). Decide among yourselves which picture match each story.

1



2



3



# YOU ARE HIRED/FIRED



hired

被雇  
*bèi gù*

fired

被开除  
*bèi kāi chú*

terminated

被解雇  
*bèi jiěgù*

quit (working)

不干  
*bù gàn*

resign

辞职  
*cízhí*

pay rise

加薪  
*jiā xīn*

promotion

升职  
*shēng zhí*



# LUCKY CAT



4

- 莉莉 (lìlì) is going back to work as a top chef at Lucky Cat 招财猫 (zhāo cái māo), after maternity leave. She is having a tough conversation with her boss Gordon.

莉

Gordon, 你最近怎么样?

*Gordon, nǐ zuìjìn zěnmeyàng*



lately

最近  
zuìjìn

G

生活还好, 我有一只新猫叫奥斯卡, 你看!

*shēnghuó hái hǎo,  
wǒ yǒuyī zhǐ xīn māo jiào àosīkǎ, nǐ kàn*



living

生活  
shēnghuó

莉

很可爱! 你还没有问我的女儿桐桐。

*hěn kě'ài! nǐ hái méiyǒu wèn wǒ de nǚ'ér tóng tóng*

adorable

可爱  
kě'ài

G

哦, 是的, 她怎么样? 叫什么名字?

*Ó, shì de, tā zěnmeyàng? jiào shénme míngzì*

name

名字  
míngzì



莉

她十分粘人。  
*tā shífēn zhān rén*

needy/clingy

粘人  
*zhān rén*

莉

我的老公留在家里照顾她。  
*wǒ de lǎogōng liú zài jiālǐ zhàogù tā*

take care of

照顾  
*zhàogù*

莉

他不想雇保姆。  
*tā bùxiǎng gù bǎomǔ*

nanny

保姆  
*bǎomǔ*

G

什么？ 你须要一个保姆，你雇不起吗？  
*shénme? nǐ xūyào yīgè bǎomǔ, nǐ gù bù qǐ ma*

need

须要  
*xūyào*



G

要不要我给你加薪。

*yào bù yào wǒ gěi nǐ jiā xīn*

pay rise

加薪  
*jiā xīn*

莉

这不是金钱问题。

*zhè bù shì jīn qián wèn tí*

money

金钱  
*jīn qián*

G

当然，一切都是为了钱，还有什么？

*dāng rán, yī qiè dōu shì wèi le qián, hái yǒu shé me*

all/everything

一切  
*yī qiè*

莉

我不能再每周工作七天了。

*wǒ bù néng zài měi zhōu gōng zuò qī tiān le*

every week

每周  
*měi zhōu*



G

为什么不能？ 你还很年轻。

*wèi shénme bùnéng? nǐ hái hěn niánqīng*

young

年轻  
*niánqīng*

莉

但我现在是妈妈了。

*dàn wǒ xiànzài shì māmāle*

now

现在  
*xiànzài*

G

我们完全支持职业母亲。

*wǒmen wánquán zhīchí zhíyè mǔqīn*

support

支持  
*zhīchí*

莉

真的吗？ 我可以每周工作三天吗？

*zhēn de ma?*  
*wǒ kěyǐ měi zhōu gōngzuò sān tiān ma*

career

职业  
*zhíyè*



G

三天！ 你在开什么玩笑？  
*sān tiān! nǐ zài kāi shénme wánxiào*

should

应该  
*yīnggāi*

莉

那么我应该关闭幸运猫四天吗？  
*nàme wǒ yīnggāi guānbì xìngyùn māo sì tiān ma*

close

关闭  
*guānbì*

G

如果你不许这个安排，我不干了！  
*rúguǒ nǐ bùxǔ zhège ānpái, wǒ bù gān le*

not allow

不许  
*bùxǔ*

G

去他妈的， 你被开除了！  
*qù tā mā de, nǐ bèi kāi chúle*

arrangement

安排  
*ānpái*